

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 33 (1976)  
**Heft:** 12  
  
**Register:** Table des matières 1976

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jeunesse et Sport

1976

# Table des matières

## 1. Généralités

«L'esprit de Macolin» a beaucoup de visages. . . . .	Dir. K. Wolf	1
Un impératif: la victoire . . . . .	P. Naudin	2
L'athlétisme a-t-il besoin de surhommes? . . . . .	P. Naudin	29
Quelques facteurs de progrès en athlétisme. . . . .	P. Naudin	53
L'EFGS ouvre les portes de sa grande salle aux sportifs. . . . .	Y. Jeannotat	56

## Transfert dans l'éducation physique

### Numéro spécial 4

Résultats du symposium . . . . .	K. Egger	77
Quelques réflexions au sujet du transfert dans le domaine de la motricité . . . . .	H. Rieder	78
Stabilité et flexibilité dans le comportement moteur. . . . .	P. Röthig	81
Etude expérimentale sur le transfert comme fonction des informations musicales . . . . .	U. Holtz	82
Situations d'apprentissage quasi-expérimentales et transfert . . . . .	K.-H. Leist	88
Rapport du groupe de discussion 1 . . . . .	H. Messner	91
Rapport du groupe de discussion 2 . . . . .	U. Weiss	92
Rapport du groupe de discussion 3 . . . . .	S. Grössing	94
Rapport du groupe de discussion 4 . . . . .	G. Schilling	95
Rapport du groupe de discussion 5 . . . . .	W. Weiss	96
Rapport du groupe de discussion 6 . . . . .	H. Lutter	97

### Numéro spécial 5

Transfert dans le domaine du comportement individuel et social . . . . .	K. Egger	117
Réflexions didactiques relatives au sport en fonction du transfert du comportement social . . . . .	S. Grössing	118
Transfert et processus de socialisation à l'exemple d'un modèle théorique de comportement . . . . .	J. Schiffer	121
Expériences physiques, motrices et matérielles . . . . .	K.-H. Leist	124

### Groupes de discussion

Education par le sport à l'école . . . . .	S. Grössing	126
Education par le sport à l'école . . . . .	H. Messner	126
Education par le sport des loisirs . . . . .	A. Hotz	127
Education par le sport de performance. . . . .	G. Schilling	128
Education au sport - Education par le sport - Education au transfert . . . . .	K. Egger	129
Liste des participants . . . . .	K. Egger	134

Quand la fête est finie . . . . .	N. Tamini	136
L'efficacité de l'exemple . . . . .	P. Naudin	153
Du cours de maîtres de sport 1950 au stage d'études 1976 . . . . .	Dir. K. Wolf	160
Le sport québécois à la veille des Jeux Olympiques de Montréal 1976. . . . .	M. Ritschard	193
Se battre . . . . .	P. Naudin	225

## Inauguration de la salle omnisports géante à l'EFGS

La salle omnisports géante de l'EFGS . . . . .	Dir. K. Wolf	249
Le centre de formation «Fin du monde» et son but . . . . .	H. Rüeggsegger	250
Planification et exécution . . . . .	Dr R. Mathys	
	H. Schaerer	
	M. Schlup	251
Histoire de la construction de la salle omnisports géante en images . . . . .	H. Lörtscher	268

Popularité . . . . .	P. Naudin	274
Un pathétisme qui dure . . . . .	P. Naudin	293
Monsieur Imesch a la parole . . . . .	F.R. Imesch	317
L'éducation et le sport . . . . .	J.-P. Pahud	349

## 2. Technique - Méthode - Enseignement

Handball: le tir en suspension. . . . .	H. Suter	6
Il n'y a pas que le Flop! . . . . .	A. Gautschi	34
Championnats d'Europe de volleyball, Belgrade 1975 - commentaire technique . . . . .	J.-P. Boucherin	58
L'entraînement des sauts en athlétisme . . . . .	E. Strähl	99
L'apprentissage du volleyball et les petits jeux préparatoires . . . . .	J.-P. Boucherin	
	G. Hefti	154
Le «smash» au tennis . . . . .	M. Meier	161
Technique de la propulsion en kayak. . . . .	P. Bani	200
Gymnastique à l'artistique et aux agrès		
Charges - dangers - conséquences . . . . .	S. Spirig	279
Entraînement d'endurance - force pour le skieur de fond, pendant la saison de ski . . . . .	U. Wenger	283
Les pieds c'est la base . . . . .	N. Tamini	
	W. Gloor	294
Le patinage en hockey sur glace . . . . .	R. Killias	322

## 3. Recherche - Entraînement - Compétition

Aggression bei Sportlern . . . . .	R. Friedemann	4
Kinderlähmung . . . . .	Dr méd. R. Frey	16
Der Einfluss der Eltern auf den Tabakkonsum und das Sportverhalten ihrer Kinder. . . . .	K. Biener	
	R. Vogt	37
Soziologische Aspekte der Koedukation . . . . .	M. Schmöle	41
Activités sportives et grosseesse . . . . .	M.-F. Canu	61
Schwimmen, Alpinismus und Wandern als Life-time-Sport bei Männern der Nord-Schweiz (Repräsentativerhebung) . . . . .	K. Biener	65
Interessenkollision: Arztgeheimnis und Informationsbedürfnis der Öffentlichkeit . . . . .	Ärzte-Information	67
Experimentelle Prüfung eines Hefepräparates in einer Periode hoher körperlicher Beanspruchung . . . . .	F.H. Schwarzenbach	169

Rheuma . . . . .	Dr méd. K. Hausamann	175	<b>5. Jeunesse + Sport</b>		
Übergewicht – Untergewicht . . . . .	Dr méd. F. Fierz	176	<b>Publication des cours J + S</b>		
Le véhicule-laboratoire au service de la médecine . . . . .	G. Huber	205	Mutations et compléments 2e trimestre . .	EFGS	no 1
Ultrastructurelle und biochemische Ver- änderungen in Skelettmuskeln von Zwi- lingen durch ein 23wöchiges Dauerlei- stungstraining . . . . .	G. Haralambie H. Spring H. Claassen H. Moesch V. Klissouras H. Howald	233	Mutations et compléments 3e trimestre . .	EFGS	no 4
Keimzahlen in Abhängigkeit des Chlor- gehaltes in einer Schulschwimmanlage .	M. Werner	301	Mutations et compléments 4e trimestre . .	EFGS	no 7
L'agressivité, la violence et le sport . . .	G. Schilling	329	Tableau des cours de l'année 1977 . . . .	EFGS	no 10
Die Entwicklung der Motorik in der Pubes- zenz . . . . .	W. Joch	357	<b>Informations J + S . . . . .</b>		19, 69, 107, 140, 177, 213, 227, 285, 309, 337, 365
Zum Problem «Flüssigkeitsverlust und -ersatz im Training und Wettkampf» .	U. Imhof	363	Marche populaire: 100000 marchent vers Morat . . . . .		108
<b>Congrès scientifiques relatifs au sport . . .</b>		68, 308	Le centre sportif de Tenero à la veille des travaux d'agrandissement . . . . .	W. Rätz	338
<b>Informations de l'Institut de recherches de PEFGS. . . . .</b>		17, 307	<b>6. Divers</b>		
<b>4. Leçons mensuelles</b>			Le chronométrage des Jeux Olympiques d'hiver 1976 . . . . .	Swiss Timing	31
Basketball: tir en foulée après une passe .	C. Santi	27	Walter Trachsel et Emil Grossniklaus quittent l'EFGS . . . . .	Dir. K. Wolf	36
Hockey sur glace . . . . .	J. Schafroth	51	Le jiu-jitsu . . . . .	J. Houriet	60
Gymnastique aux agrès, jeunes filles: entraînement par chantiers et suite d'agrès . . . . .	B. Boucherin	75	Le service des publications est restructuré. Hans Brunner prend sa retraite . . . . .	Dir. K. Wolf	111 112
Athlétisme: leçon de condition physique pour le sauteur à la perche . . . . .	A. Scheurer	116	Emil Horle † . . . . .	Dir. K. Wolf	113
Entraînement de la condition physique . .	H.-R. Hasler	151	Le professeur G. Schönholzer a 70 ans . .	Dr méd. H. Howald	146
Gymnastique aux agrès: exemple de leçon	J.-C. Leuba	189	Concours de photographies Mammot . .	Arova	147
Volleyball: petits jeux . . . . .	J.-P. Boucherin	191	Aide sportive suisse . . . . .	ANEP	181, 342
La mise en train spécifique du plongeur .	S. Rossi	221	Aldo Sartori se retire . . . . .	W. Rätz	204
Natation: les virages en crawl . . . . .	D. Seydoux	223	Nouveau chef de section à l'EFGS. . . .	W. Rätz	204
Tennis . . . . .	E. Meierhofer	246	Le commentaire du reporter TV . . . . .	H. Seifart	273
Gymnastique aux agrès, jeunes filles: mise en train – mouvements écartés – jeu . .	B. Boucherin	291	La psychologie de la caméra . . . . .	H. Seifart	276
Football . . . . .	R. Kunz	347	La fin de Tarzan . . . . .	C. Gilardi	341
			Stage d'entraîneurs CNSE-EFGS . . . .	EFGS	350
			Prof. Dr Jürg Wartenweiler † . . . . .	Dir. K. Wolf	353
			Pro Juventute . . . . .	Pro Juventute	356
			Saut en hauteur: matériel . . . . .	M. Favre	372
			<b>Chez nous . . . . .</b>		22, 45, 185, 216, 230, 297, 352
			<b>Ailleurs . . . . .</b>		23, 46, 186, 218, 231, 298, 355
			<b>Bibliographie</b>		
			Pour ma bibliothèque . . . . .	Y. Jeannotat	24, 48, 73, 114, 148, 187, 241, 288, 314, 344, 367
			Nouvelles acquisitions . . . . .		24, 49, 74, 115, 149, 219, 242, 289, 314, 345, 369

